onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50
maandag
21 augustus 2006
jaargang 122
nr 191

AMIGOE

vandaag inhoud

3 aruba

Valero investeert in milieumanagement

8 nederland

Bavaria City Racing in zware regen

13 financieel

Stakers kopermijn Chili wijzen nieuw loonbod af

‘Salestax kan nekslag betekenen voor Aruba’

ORANJESTAD — Het leven op Aruba gaat volgend jaar nog veel duurder worden. Terwijl de economie toch al niet goed loopt, dreigt er een nog grotere terugslag door de plannen van de regering om een *salestax* in te voeren. “De regering heeft niet genoeg aan de verhoging van de invoerrechten. Financiën-minister Nilo Swaen (MEP) wil straks een nieuwe belasting gaan heffen. Daardoor kunnen de winkelprijzen straks met wel vijftien procent stijgen en dreigt een loongolf”, aldus fractievoorzitter Mike Eman van oppositiepartij AVP.

Eman verwacht als gevolg van de salestax een grote inflatie en een loongolf die de inflatie niet zal compenseren. Wat de regering met de salestax binnen krijgt, gaat er aan overheidsuitgaven even snel weer uit. “Zo is het dweilen met de kraan open.”

De fractie van de AVP heeft daarom een groot aantal Statenvragen gesteld aan de regering.

OP SCHRIFT

De groene partij wil allereerst de plannen van de minister op schrift zien. “De nieuwe belasting zal per 1 januari 2007 worden ingevoerd, maar de Staten hebben het ontwerp nog niet, laat staan een beleidsplan.”

De vragen van Eman betreffen ook het model omzetbelasting waarvoor de regering gekozen heeft.

Het gaat naar verluid om een cumulatief stelsel. Dat betekent dat bij elke verkoophandeling de rekening wordt belast. Omdat veel goederen niet direct naar de klant gaan, maar eerst een aantal schijven passeren, komt telkens het te belasten percentage op de prijs erbij. Bijvoorbeeld van de importeur naar de groothandel, vandaar weer naar de winkel en uiteindelijk bij de consument. Al in 1989 heeft het Internationale Monetair Fonds (Rapport getiteld ‘Tax Reforms’) de Arubaanse regering geadviseerd geen cumulatief stelsel in te voeren. “Waarom is toch besloten voor een cumulatief stelsel en hoe gaat u het kostprijsverhogende effect verzachten, mede in het licht van de recente verhoging van invoerrechten en energiekosten?”, vraagt Eman aan Swaen. Hij wil ook weten of het inderdaad gaat om drie procent belasting.

Vervolg op pagina 3

Tromp: Voorwaarden voor schuldverlichting logisch

WILLEMSTAD — De Bank van de Nederlandse Antillen (BNA) verwelkomt het voorstel van de Nederlandse regering in het document ‘Partners in het Koninkrijk’, dat uitgaat van een schuldverlichting voor de eilanden tot een norm voor de maximale rentelast van 5 procent.

Voorlopige berekeningen wijzen uit dat de toepassing van deze norm op de huidige begrotingssituatie in een verlichting van de schuld met 85 procent ten opzichte van het uitstaande bedrag per ultimo 2005 zou resulteren. De totale schuld bedraagt circa 5 miljard gulden.

“Natuurlijk”, zo schrijft president Emsley Tromp in zijn commentaar bij het BNA-jaarverslag 2005, “zal zo een aanzienlijke schuldverlichting worden verbonden aan strikte voorwaarden om een nieuwe onhoudbare schuldopbouw in de toekomst te voorkomen.” Het jaarverslag werd donderdag uitgebracht.

Deze voorwaarden, legt Tromp uit, betreffen een versterking van het financiële management en de verantwoording van het begrotingsproces, de introductie van een meerjarenbegrotingskader verankerd in een stelsel van begrotingsnormen, de instelling van een onafhankelijk toezichtorgaan om de uitvoering van de begroting conform de normen en regelgeving te controleren, en de verankering van de begrotingsnormen en het toezicht in een Rijkswet. “Ofschoon de details nog punt zijn van discussie, kan in het algemeen gesteld worden dat deze begrotingsdisciplineversterkende voorwaarden de kern van elk verantwoord begrotingsbeleid zouden moeten zijn.”

SCHULDQUOTE

De openbare financiën van de Antillen worden nog steeds gekenmerkt door structureel hoge tekorten en een hoge en oplopende schuldquote (84 procent in 2005, was 87 procent in 2004 in verband met een eenmalige inkomstenmeevaller). “Als gevolg daarvan absorberen de rentebetalingen een steeds groter deel van de inkomsten, waardoor de beschikbare middelen voor belangrijke beleidsterreinen zoals onderwijs, misdaadbestrijding en verlichting van de armoede worden verdrongen.” Daarom, zegt de BNA-president, is een omvangrijke schuldverlichting essentieel om een gezonde financiële startpositie te realiseren voor de eilanden in de nieuwe staatkundige structuur.

MAATREGELEN

Tromp waarschuwt ervoor dat ondanks het belang van het bereiken van een overeenkomst over schuldverlichting, de autoriteiten niet de huidige begrotingssituatie uit het oog mogen verliezen. Recent zijn maatregelen genomen om het geraamde tekort van 310 miljoen gulden van de gezamenlijke overheden in 2006 te verlagen tot 160 miljoen, wat meer in lijn is met de geschatte financieringsruimte op de lokale kapitaalmarkt. Overigens zijn nog aanvullende maatregelen nodig, aldus de BNA-president.

Zie ook pagina 7: ‘Geleidelijke verhoging pensioenleeftijd onvermijdelijk’

Haai bijt surfer arm af voor kust La Réunion

SAINT-DENIS — Een haai heeft zondag de linkerarm afgebeten van een 34-jarige surfer voor de kust van het Franse overzeese eiland La Réunion. Een vriend van de surfer wist het 34-jarige bewusteloze slachtoffer naar het vasteland te brengen. Die verkeert in een kritische toestand.

De surfer werd gegrepen op een plek waar niet gezwommen mag worden en waar al vaker aanvallen van haaien zijn geweest.

Britse militair gedood in Afghanistan

LONDEN — Door een vuurgevecht in de Afghaanse provincie Helmand heeft zondag een Britse militair de dood gevonden.

Drie anderen raakten gewond, meldde het Britse ministerie van Defensie zondagavond. Het zou gaan om de twintigste Brit die sinds 2001 in Afghanistan is gesneuveld. Het departement in Londen maakte geen nadere bijzonderheden bekend.

Veel doden bij treinramp in Egypte

Foto's: AFP

QALYOUB — Zeker tachtig mensen zijn vanochtend om het leven gekomen toen in de Egyptische Nijl-delta twee treinen tegen elkaar botsten. Volgens de veiligheidsdiensten raakten 163 mensen gewond. Een van de treinen reed achterop de andere, stilstaande trein in de buurt van het station van Qalyoub, ongeveer 20 kilometer ten noorden van de hoofdstad Caïro.

De machinist heeft volgens de autoriteiten waarschijnlijk een stopteken genegeerd. Een van de treinen ontspoorde en kwam ondersteboven terecht. De treinen kwamen uit noordelijke en westelijke richting naar de voorstad van Caïro. Het gaat om de ernstigste treinramp in het Noord-Afrikaanse land sinds 2002. Toen kwamen 360 mensen om het leven door een brand in zeven wagons van een overvolle passagierstrein.

Doden in Moskou door explosie op markt

MOSKOU — Door een explosie op een markt in de Russische hoofdstad Moskou zijn vandaag zeker negen mensen om het leven gekomen. Ongeveer 25 personen raakten gewond, zo meldden Russische media, die zich beriepen op de autoriteiten. Onder de doden zijn zeker drie kinderen.

De oorzaak van de explosie is nog onbekend. Eerdere berichten dat het ging om een defecte gasfles sprak de politie korte tijd na de ontploffing weer tegen. Een van de deskundigen op gebied van explosieven meldde dat het ging om een zelfgemaakt ontstekingsmechanisme.

Ooggetuigen zeiden dat er op de markt twee ontploffingen waren. De tweede explosie kwam ongeveer vijftien minuten na de eerste. Bij de tweede ontploffing zou het wel gaan om een gasfles.

Een deel van het dak van de overdekte markt stortte na de explosie in. Onder de brokstukken zouden nog slachtoffers kunnen liggen. Verscheidene brandweerkorpsen zijn bezig het vuur dat na ontploffing ontstond te blussen.

Kroonprins Dubai koopt Britse hotelketen

LONDEN — Investeringsbedrijf Permira Funds heeft de Britse budgethotelketen Travelodge voor 675 miljoen pond (990 miljoen euro) verkocht aan de investeringsmaatschappij DIC van de kroonprins van Dubai, sjeik Mohammed bin Rashid.

Dubai International Capital (DIC) wil volgens de *Sunday Times* voor het begin van de Olympische Spelen in Londen in 2012 van Travelodge de grootste keten van goedkope hotelaccommodaties van de Britse hoofdstad maken. Comfort Inn neemt deze positie momenteel in.

Permira heeft de keten drie jaar geleden voor 712 miljoen pond gekocht. Met een verkoop- en huurconstructie van 136 hotels heeft de investeringsmaatschappij 400 miljoen pond opgehaald. Travelodge telt 291 hotels waarvan 279 in het Verenigd Koninkrijk, negen in Ierland en drie in Spanje. DIC wil de komende vijf jaar de capaciteit vergroten naar 32.000 kamers.

Massaal protest na bosbranden in Galicië

SANTIAGO DE COMPOSTELA — Naar schatting 20.000 mensen hebben zondag in het Noord-Spaanse bedevaartsoord Santiago de Compostela betoogd tegen wat zij het ‘brandstichtend terrorisme’ noemen. De betogers eisten een beter overheidsbeleid voor het voorkomen van bosbranden en een hardere aanpak van brandstichters, aldus Spaanse media. De demonstranten in de hoofdstad van Galicië uitten hun woede over de recente grote reeks bosbranden in hun regio, waardoor tienduizenden hectare natuurgebied in de as werden gelegd. De meeste branden zijn volgens de autoriteiten aangestoken.

De politie verrichte meer dan dertig arrestaties. Door de branden in Galicië kwamen vier mensen om het leven.

Leiders Iraakse doodseskaders opgepakt

BAGDAD — De Iraakse veiligheidsdiensten hebben zondag twee mogelijke leiders van doodseskaders aangehouden. Een van hen zou mensen hebben gemarteld in een sjiitische moskee. Dat heeft het Amerikaanse leger in Irak maandag gemeld.

De twee mannen zouden leiding hebben gegeven aan ‘alle activiteiten van doodseskaders’ in drie wijken van de Iraakse hoofdstad, waaronder het gewelddadige district Doura. “Een van hen heeft waarschijnlijk ook de leiding in een sjiitische moskee, waar hij Iraakse burgers martelt en doodt”, aldus het Amerikaanse leger. De Verenigde Staten wijten een belangrijk deel van het geweld in Irak aan de doodseskaders. Volgens de soennieten in het land staat een groot deel van de milities onder leiding van de sjiitische geestelijke Muqtada al-Sadr, maar die ontkent de beschuldigingen.

Thailand levert verdachte moord ‘minimiss’ uit aan VS

BANGKOK — Thailand heeft zondag de 41-jarige John Mark Karr op een vliegtuig naar de Verenigde Staten gezet.

De Amerikaanse justitie verdenkt hem van de moord op het 6-jarige Amerikaanse schoonheidskoninginnetje JonBenet Ramsey tien jaar geleden. De Thaise politie arresteerde Karr afgelopen week in de hoofdstad Bangkok. Volgens haar bekende de ex-leraar dat hij het meisje per ongeluk heeft gedood. Karr zou verliefd zijn geweest op de jonge beautyqueen en seks met haar hebben gehad. Hij vertelde donderdag tegen verslaggevers dat hij bij de 6-jarige was toen zij stierf. Hij noemde haar dood een ongeluk. De jonge schoonheidskoningin werd 26 december 1996 gewurgd. Zij werd met een gebroken schedel in de kelder van het ouderlijk huis in Boulder (Colorado) aangetroffen. De gewelddadige dood van de ‘minimiss’ was destijds groot nieuws in de Verenigde Staten. Een tijd golden de ouders als verdachten.

Delftse studentensatelliet volgend jaar de ruimte in

DELFT —De satelliet Delfi-C3, ontwikkeld door studenten van de TU Delft, gaat op 30 juni volgend jaar vanuit India de ruimte in.

De TU heeft hierover deze week een overeenkomst gesloten met de universiteit in Toronto, die fungeert als ‘lanceringsmakelaar’ en de Indian Space Research Organization. De Delfi-C3 is de vierde Nederlandse satelliet en de eerste studentensatelliet van Nederlandse makelij die het heelal ingaat.

De satelliet is ontworpen en gebouwd door een team van afstuderende leerlingen van de TU en een aantal hbo’s. Het apparaatje meet 10 bij 10 bij 30 centimeter en weegt slechts 3 kilo. De satelliet gaat drie maanden de ruimte in om experimenten uit te voeren, zoals het testen van een nieuw type zonnecellen. Als de kunstmaan na die drie maanden nog goed functioneert, zal hij in een andere stand worden gezet zodat radioamateurs de kunstmaan kunnen gebruiken om met elkaar te communiceren.

Valero investeert in milieumanagement

ORANJESTAD — Olieraffinaderij Valero moet 600 miljoen dollar investeren als ze af wil van de bekende zwarte rookpluim. Volgens David Smith, public relations manager bij Valero, is het de bedoeling dat dit 'rookproject' binnen een jaar wordt gestart en over drie jaar is afgerond.

"Valero stelt zich ten doel om geen zichtbare uitstoot meer te hebben", aldus Smith. Hij zei dit tijdens de *Coastal Zone Management* (CZM) conferentie die onlangs werd gehouden. Tijdens deze conferentie stond milieumanagement centraal. De public relations manager van Valero gaf een lezing waarin hij vertelde wat het bedrijf aan milieumanagement doet.
Smith haakte aan het begin van zijn lezing in op de woorden van Bettina Pietersz Gonzales, marketingmanager bij Marriott Aruba Surf Club. Zij gaf in haar lezing aan dat de klant in een organisatie centraal staat en dat het belangrijk is om te luisteren naar de klant. Daarbij legde de marketingmanager uit dat niet alleen mensen die iets kopen bij een winkel klant zijn, maar dat medewerkers van een bedrijf ook moeten worden beschouwd als klant. Smith ging door op deze woorden en gaf aan dat Valero haar medewerkers erg belangrijk vindt. "In de visie van Valero brengen tevreden medewerkers de enige juiste boodschap van een bedrijf over."
Om goed milieumanagement naar buiten te kunnen uitdragen, is het van belang dat de medewerkers achter het milieubeleid van het bedrijf staan. Valero kwam, zo vertelde Smith, in maart 2004 op Aruba en nam de raffinaderij over van Coastal. In de bedrijfscultuur van Valero komen medewerkers op de eerste plaats, aldus Smith. Hij gaf aan dat het bedrijf onder andere goede arbeidsvoorwaarden biedt, medewerkers de mogelijkheid geeft om deel te nemen aan opleidingen en cursussen en ze veiligheidstrainingen biedt. Daarnaast worden studiebeurzen toegekend aan kinderen van medewerkers. Deze investering in medewerkers wierp haar vruchten af. "In 2005 stond Valero op de derde plaats in de top 100 van bedrijven waar mensen graag voor willen werken, van het blad *Fortune*. Onze medewerkers weten dat ze in staat worden gesteld om door te groeien en mee te denken. Dat legt de basis om gezamenlijk te werken aan het verbeteren van het milieu en de leefomgeving, voor zover Valero daar invloed op heeft", aldus Smith.

Volgens olieraffinaderij Valero zal over een paar jaar de uitstoot van schadelijke stoffen sterk zijn verminderd.

De zwarte rookpluim is al jaren een bekend verschijnsel van de olieraffinaderij. Valero wil er wel vanaf en gaat dat in de komende drie jaren ook daadwerkelijk aanpakken. "De uitstoot van kooldioxide moet met 90 procent worden verminderd", aldus Smith. Daarnaast wordt hard gewerkt aan het verbeteren van het onderhoud van opslagtanks. Hoe beter onderhouden deze tanks zijn, hoe beter het op termijn voor het milieu is. Valero schonk vorig jaar 890.000 florin ten behoeve van liefdadigheid. De maritieme politie kreeg dankzij een deel van dit geld een boot, waarmee ze langs de kustlijn kunnen varen en het kustgebied kunnen beschermen. Via de 'Aruba Way' campagne sparen medewerkers elk jaar een bedrag bij elkaar dat naar projecten in de samenleving gaat. In 2005 doneerden de medewerkers een procent van hun salaris, dat ruim 600.000 florin opleverde. In 2006 is de bijdrage twee procent. "Zo'n 95 procent van de medewerkers doet daaraan mee", aldus Smith. Dan is er ook nog de Valero Volunteer Council. "Elke medewerker mag per maand twee uur van zijn werktijd besteden aan iets dat de samenleving ten goede komt."
Volgens Smith is het aan deze positieve bedrijfscultuur te danken dat medewerkers initiatieven vanuit de directie ondersteunen en eraan bijdragen. Ook op milieugebied.

Drie overvallen in een nacht

ORANJESTAD — In de avond en nacht van vrijdag op zaterdag vonden drie overvallen plaats. In twee gevallen gebruikten de overvallers hierbij bovendien vuurwapens.

Vrijdag om tien uur drongen vijf gewapende mannen in zwarte kleding en met bivakmutsen op een broodjeszaak in Pos Chikito binnen. Het is niet bekend wat de mannen hebben meegenomen. De politie is nog bezig met het onderzoek. Om twee uur 's nachts overvielen wederom vijf mannen met vuurwapens en in camouflagekleding een Chinees restaurant in Ponton. De mannen kwamen via de achterdeur binnen en sloegen hun slag. Een van de overvallers zette daarbij een vuurwapen tegen het hoofd van de eigenaar. De overvallers maakten twaalfduizend florin buit.
Bij een tankstation in San Nicolas werd om half vijf 's nachts een pompbediende de dupe.
De man was aan het schoonmaken toen ineens vanuit een donker een andere man verscheen. Deze rukte de heuptas met geld van de pompbediende en rende ermee vandoor. Hoeveel geld in de heuptas zat, is nog niet bekend.

Mannen mishandelen vrouw

ORANJESTAD — Agenten zijn vrijdagavond naar een huis in Seroe Patrishi gegaan vanwege een ruzie waarbij een kapmes zou zijn gebruikt. Het 29-jarige slachtoffer J.B. vertelde de politie dat ze mishandeld was door haar partner en een huisvriend. De ruzie was begonnen toen B. thuiskwam en haar partner betrapte met een andere vrouw. Er ontstond ruzie waarbij haar partner en huisvriend, die ook bij hen woont, haar sloegen. De politie heeft de twee mannen gearresteerd en meegenomen naar het bureau. De vrouw was gewond geraakt aan haar gezicht en werd daarom met een ambulance naar het ziekenhuis gebracht.

Acht personen gewond bij auto-ongeluk

ORANJESTAD — Bij de kruising ter hoogte van Banco di Caribe vond zaterdagavond een ernstig verkeersongeluk plaats. Daarbij raakten acht personen gewond. Een van de slachtoffers raakte door de botsing bekneld in de auto. Het duurde ruim drie kwartier voordat de brandweer haar uit de auto kon bevrijden.
Het ongeluk gebeurde rond half negen 's avonds. Een witte autobus en een pick up botsten tegen elkaar aan en dat veroorzaakte, naast de acht gewonden, ook veel materiële schade. Er waren uiteindelijk drie ambulances nodig om de gewonden naar het ziekenhuis te brengen. Naar alle waarschijnlijk werd het ongeluk veroorzaakt doordat één van de bestuurders geen voorrang heeft verleend.

'Salestax kan nekslag betekenen'

Vervolg van pagina 1

Eman is bezorgd over de gevolgen voor de economie én voor de portemonnee van de burger. "De kosten van levensonderhoud zijn een zware last geworden en Aruba prijst zich voor de toeristen uit de markt", aldus de leider van de groene partij. "Bovendien holt het investeringsklimaat achteruit."
Eman vraagt aan Swaen of er al een studie is gedaan naar de macro-economische effecten (op inflatie, bedrijvigheid en werkgelegenheid in Aruba) van de invoering. De AVP fractie wil in elk geval een kopie van alle adviezen en onderzoeken. Tevens vraagt Eman in hoeverre de gevolgen voor bepaalde bedrijfssectoren onderzocht zijn, met name voor groothandelaren, importeurs, juweliers- en parfumeriezaken. Eman stelt ook vragen over de organisatorische gang van zaken rond de invoering van de ABB: Welke afdeling van de Belastingdienst gaat de nieuwe belasting uitvoeren en is die wel voldoende toegerust? Is er reeds een invoeringsplan uitgestippeld, met een opleidingsplan voor de betrokken ambtenaren? Indien dat het geval is wil de AVP-fractie graag inzage. Is er al een informatieplan met brochures opgesteld? Op grond van welke overwegingen meent de minister dat invoering van de ABB per 1 januari 2007 haalbaar is, mede gelet op het feit dat de belastingdienst en de ondernemingen amper nog vier maanden de tijd hebben om de benodigde administratieve maatregelen te treffen?
Voor Eman is duidelijk dat het accent bij de huidige regering blijft bij inkomstenverhogende maatregelen en dat de kern van het probleem, de uitgaven, niet wordt aangepakt.

"De regering blijft maar uitgeven. Aruba volgt de weg die Curaçao naar de afgrond heeft gebracht. De AVP heeft in de Staten een groot aantal bezuinigingsvoorstellen ingediend, maar die zijn door de MEP-fractie stuk voor stuk verworpen. Eman stelt dat de rekening nu rechtstreeks gepresenteerd wordt aan de Arubaanse bevolking. "Tweemaal zelfs, door hogere prijzen en door lagere economische groei. Aruba kan gouden eieren leggen. Maar de regering wil de kip zelf. Wat ongelooflijk kortzichtig."

Nieuwe Vertegenwoordiger Nederland bezoekt Arubahuis

De onlangs benoemde vertegenwoordiger van Nederland op Aruba, Rens Knegt, praat met de Gevolmachtigde minister Frido Croes over de laatste stand van zaken op Aruba.

ORANJESTAD — Rens Knegt, de nieuwe vertegenwoordiger van Nederland op Aruba, heeft in Nederland een ontmoeting gehad met Frido Croes, de Gevolmachtigde minister van Aruba. Knegt is onlangs benoemd en volgt Leo Harteveld op die onlangs, na een verblijf van vier jaar, terugkeerde naar Nederland. Tijdens de ontmoeting liet Croes weten dat beide landen een goede relatie hebben. Ook informeerde hij Knegt over de laatste ontwikkelingen die gaande zijn op Aruba. De Nederlandse vertegenwoordiger zei dat hij zijn best gaat doen om de goede band tussen Aruba en Nederland te behouden. Ook verklaarde hij dezelfde lijn te volgen die zijn voorganger Harteveld de laatste jaren heeft ingezet.

Rens Knegt was voor zijn benoeming directeur van een stichting voor het voortgezet onderwijs in Limburg. In het verleden heeft hij verschillende functies bekleed zowel bij de overheid als in de private sector. Knegt heeft economie gestudeerd aan de Erasmus Universiteit te Rotterdam. Aan het einde van de ontmoeting wenste de minister Knegt veel succes met zijn werkzaamheden als Nederlandse vertegenwoordiger op Aruba.

Man geeft zich uit voor agent

ORANJESTAD — Een 26-jarige vrouw J.A. deed vrijdag op het politiebureau te Noord haar beklag. De buurvrouw had de politie op haar afgestuurd vanwege duivenoverlast, maar volgens A. had zich een nepagent aan haar deur gemeld. A. vertelde dat een man langskwam die beweerde van de politie te zijn. De man liet aan de zoon van A. zijn identiteitsbewijs zien en zei dat hij het huis wilde controleren. De man zou hebben gezegd dat de buurvrouw aangifte had gedaan vanwege de duiven van A. Toen de man uiteindelijk wegreed, noteerde de zoon het kentekennummer. Op het politiebureau werd geconstateerd dat de auto op naam stond van T., ambtenaar van Directie Volksgezondheid. A. verklaarde verder dat ze duiven op haar dak heeft, maar dat ze de beesten zelf niet weg krijgt.

Bewoners bedreigd met vuurwapen

SAN NICOLAS — Een onbekende man heeft vrijdagmiddag bewoners van een huis in de Caya Maishi Rabo met een vuurwapen bedreigd. De man parkeerde rond vijf uur voor de deur van het huis en vroeg aan een van de bewoners of zijn vader thuis was. De jongen J. vertelde dat zijn vader er nog niet was. De man werd vervolgens boos, trok een vuurwapen en bedreigde de bewoners. Deze belden de politie. Zodra de man de agenten in het zicht kreeg, ging hij er vandoor. Hij reed weg in een witte auto met daaroverheen rode grondverf geschilderd.

2-day Seminar
Business Intelligence & Data Warehouse
September 4-5, 2006 - ARUBA
for more information
www.e-solutionscaribbean.com

Animal Rights Aruba
We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypall zie website

CENTRALE BANK VAN ARUBA

De Centrale Bank van Aruba ("de Bank") is als autonome entiteit verantwoordelijk voor de stabiliteit van de waarde van de Arubaanse Florin en voert een monetair beleid gericht op de handhaving daarvan. Ingevolge de Centrale Bankverordening behoren het toezicht op het bankwezen en andere financiële instellingen, de regulering van het betalingsverkeer met het buitenland, alsmede de uitgifte van bankbiljetten eveneens tot haar werkterrein.

Op de **Afdeling Toezicht,** die hoofdzakelijk belast is met het bedrijfseconomische toezicht gericht op de bevordering van de stabiliteit en integriteit van de financiële sector, bestaat thans een vacature voor de functie van:

SENIOR MEDEWERKER TOEZICHT (M/V)

Functie-inhoud

Tot de taken van de aan te stellen senior medewerker zullen onder meer behoren:
- het beheren, controleren, verwerken en analyseren van periodieke rapportagegegevens, alsmede de interne en externe rapportage daaromtrent;
- het leiden van on-site onderzoeken bij de onder toezicht staande financiële instellingen;
- het verder uitbouwen en ontwikkelen van de verschillende bedrijfseconomische rapportages;
- het adviseren in toezichtsaangelegenheden;
- het bijhouden van relevante internationale ontwikkelingen en de verwerking daarvan in de lokale toezichtpraktijk;
- het onderhouden van contacten met onder meer de onder toezicht staande financiële instellingen;
- het in voorkomende gevallen bij extern overleg vertegenwoordigen van de Bank.

Profielschets

Voor een goede vervulling van deze functie wordt verwacht dat de kandidaat aan de volgende vereisten voldoet:
- een universitaire of HBO opleiding in de Bedrijfseconomie (bij voorkeur een postdoctorale opleiding in de accountancy)
- over relevante werkervaring beschikt in de accountancy of een soortgelijke controlefunctie;
- over een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in de Nederlandse en Engelse taal beschikt;
- een analytische instelling heeft en in staat is zowel zelfstandig als in teamverband te functioneren;
- bereid is zich via vakstudies verder te bekwamen.

Arbeidsvoorwaarden

Behalve een adequate salariëring worden goede secundaire voorwaarden, waaronder deelname aan een pensioenvoorziening, geboden.

Schriftelijke reacties, met curriculum vitae, dienen binnen twee weken na dato te worden gericht aan de **President van de Centrale Bank van Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 8, Aruba.**

Een psychologische test kan onderdeel uitmaken van de selectieprocedure.

Indien u nadere informatie over de functie wenst, kunt u contact opnemen met de heer drs. Prakash Mungra RA, Hoofd Afdeling Toezicht, telefoon 5252-179 of e-mail: p.mungra@cbaruba.org.

Huiswerkbegeleiding Tanki Leendert

ORANJESTAD — In buurtcentrum Tanki Leendert wordt op 4 september begonnen met huiswerkbegeleiding.

Onder leiding van twee volledig bevoegde leerkrachten krijgen leerlingen van de basisschoolklassen een tot en met zes huiswerkbegeleiding. Daarnaast kunnen leerlingen van het voorgezet onderwijs terecht voor het vak Nederlands. Er wordt ook veel aandacht besteed aan leesstrategieën en studievaardigheden. Voor een aantrekkelijk bedrag worden leerlingen op maandag, woensdag en vrijdag van drie tot vijf uur 's middags begeleid. De inschrijving is op dinsdag 22, donderdag 24 en vrijdag 25 augustus van vijf tot zeven uur 's middags.

Voor meer informatie kan men contact opnemen met de begeleiders op telefoonnummers 560-1998 en 588-5625.

Workshop muziekonderricht

ORANJESTAD — De bekende muziekpedagoge Elise Sobol geeft binnenkort een workshop voor mensen die zich bezighouden met muziekonderricht. Zij zal de cursisten leren lessen te ontwikkelen, gebaseerd op de eigen cultuur, muziek en lokale instrumenten.

De organisatie van de workshop is in handen van de stichting Muchila Creativo in samenwerking met Unoca. Sobol is geen onbekende op Aruba. Al eerder gaf zij hier cursussen. Sobol heeft een aantal boeken op haar naam staan zoals *An attitude and approach for Teaching music for special learners (2001)* en *Music: a resource guide for standards based instruction (2002)*.
Voor haar werk is ze verschillende malen internationaal onderscheiden, onder andere met de *Special Arts Award of Honor* door de Senaat van de staat New York. Sobol is professioneel pianiste die vorige maand nog te beluisteren was tijdens het *Worldforum* van de Universiteit van Oxford in Engeland.
De workshop wordt gehouden in Cas di Cultura op donderdag 24, vrijdag 25 en maandag 28 augustus, van half zeven tot negen uur 's avonds. De kosten bedragen 75 florin per persoon. Meer informatie is verkrijgbaar bij Joan Hart van Cas di Cultura, telefoonnummer 582-1010 of Muchila Creativo, telefoonnummer 583-3308.

Veertigjarig jubileum

Het Arubaanse douanekorps feliciteert Warnies van harte met zijn ambtsjubileum.

ORANJESTAD — Cuerpo di Douane di Aruba laat weten dat zij Leon Warnies van harte gelukwensen met zijn ambtsjubileum. Warnier begon zijn loopbaan op 22 augustus 1966 bij de Koninklijke Marine en werkte daarna bij de douane in Nederland.

Sinds die tijd heeft hij passieve honden en geleiders opgeleid voor de douanes in Nederland, Aruba, Duitsland en voor de Nederlandse Politie. Het Arubaanse douanekorps heeft warme herinneringen aan zijn persoonlijkheid. Hij heeft een flink aantal Arubaanse douaniers geleerd met honden te werken. Momenteel is Warnies instructeur en ook coördinator van de opleidingen Speurhonden Geleider bij de Nederlandse douane.
Vanaf zijn schooltijd in 1966 tot 1972 heeft hij bij de Koninklijke Marine gewerkt. In die periode heeft hij voor het eerst kennis gemaakt met de Antillen, waaronder de kampen Savaneta op Aruba en Suffisant op Curaçao.
Na zijn tijd bij de marine is hij in november 1972 begonnen met zijn functie als douanier bij de douane in Nederland. Na de douaneopleidingsschool is hij werkzaam geweest bij de uniformdienst van de douane op de Luchthaven Schiphol tot 1976.

Begin 1976 is hij als eerste hondengeleider van de douane op Schiphol in opleiding gegaan op de voormalige speurhondenschool van het Korps Rijkspolitie in Den Haag. Nadat hij geslaagd was voor de opleiding voor speurhondengeleider is hij aan het werk gegaan als speurhonden geleider op de Luchthaven Schiphol.
Deze functie bekleedde hij tot einde 1996. Gedurende tien jaren lang heeft hij met zes verschillende speurhonden 536 drugsvangsten gedaan op Schiphol. In 1996 is hij begonnen als instructeur van speurhonden bij de douane in Nederland. Vanaf die periode is hij begonnen met het verder ontwikkelen van de passieve speurhonden in Nederland. Zo heeft hij ondermeer een specialisatietraining gevolgd aan de speurhondenschool van de US-Customs in Front Royal-Virginia U.S.A.
Warnies is 56 jaar oud, getrouwd en vader van drie kinderen. Als hobby is hij voorzitter van het zeecadetten korps in Amsterdam.

Bijeenkomst scheidsrechters softbal

ORANJESTAD — Comision Pro Softbal Organisa organiseert dinsdagavond een bijeenkomst voor scheidrechters en scorers die de commissie in 2005 hebben geholpen en voor nieuwelingen die bij de komende kampioenschappen zullen helpen. De bijeenkomst begint om half acht plaats in het Guillermo Trinidad stadion.

Tijdens de bijeenkomst zal de organisatie de kampioenschappen *softball fastpitch* van 2006 en 2007 bespreken en veranderingen ten opzichte van het afgelopen kampioenschap bekend maken. Verder zullen de veranderingen in het reglement van de International Softball Federation (ISF) worden besproken. Het kampioenschap van 2006 is gebaseerd op het oude reglement maar in 2007 zal gebruik worden gemaakt van het nieuwe ISF reglement. De regels zullen in 2007 gebaseerd zijn op editie 2006-2009 wat bepaalde veranderingen ten gevolgen heeft. Softbal coaches krijgen van de Arubaanse organisatie een jaar de tijd om deze veranderingen door te voeren. Voor extra informatie kunnen belangstellenden telefonisch contact opnemen met Wendy Angela op nummer 561-0312, Chipen Chirino op 567-8637 of Endy Croes op nummer 730-7000.

Arubaans cosmeticabedrijf

ORANJESTAD — De gevolmachtigde Minister in Den Haag, Frido Croes heeft samen met zijn echtgenote Lourdes en dochter Joseanny een bezoek gebracht aan Nubian Queen in Rotterdam. Dat is een cosmeticabedrijf dat eigendom is van de Arubanen Corinne en Germaine Hernandez. De eigenaren ontvingen de minister en zijn familie met uitleg over het concept van het bedrijf. Het gaat namelijk om een productlijn speciaal voor alle soorten huid, van de blanke tot de gekleurde huid. De producten worden in een eigen laboratorium ontwikkeld. Behalve huidverzorging wordt door Nubian Queen ook nagelverzorging aangeboden. De Gevolmachtigde minister liet weten onder de indruk te zijn van de bedrijfsactiviteiten. Hij zei trots te zijn op wat deze Arubanen in Nederland hebben gepresteerd en wenste hen veel succes voor de toekomst.

INGEZONDEN

Subsidieregeling voor sociale instellingen op Aruba (3)

SINDS DE INVOERING van de eerste subsidieverordening in het jaar 1956 door de regering van de Nederlandse Antillen genieten door de jaren heen steeds meer sociale instellingen van deze financiële overheidssteun, die het mogelijk maakte de nu bereikte hogere levensstandaard van de lagere bevolkingsklassen.
Ook Aruba, dat toentertijd deel uitmaakte van de eilandengroep der Nederlandse Antillen, genoot mee van deze sociale ontwikkeling in de tweede helft van de vorige eeuw. Deze Antilliaanse subsidieregeling voorzag hoofdzakelijk in een éénmalige subsidie per project of bij exploitatie hulp een daggeldvergoeding voor elke inwonende van bijvoorbeeld de instituten voor bejaardenzorg of kinderopvang.

In de jaren na de Status Aparte per 1986 beijverde vooral minister van Welzijnzaken Fredis J. Refunjol zich voor een meer adequate subsidieregeling voor de 24 uur per dag in bedrijf zijnde stichtingen. Door een moderne subsidieverstrekking konden deze stichtingen eveneens voldoen aan de eisen van de vakbonden en kwam hierdoor meer rust op de werkvloer ten gunste van de inwonenden, die aldaar verzorgd worden.
Op 1 januari 1991 was het dan zover, dat de Stichting SABA als intramurale bejaardenzorg geen daggeldvergoeding meer voor haar exploitatiekosten ontving maar overging naar de nieuwe vorm van personeelssubsidie en exploitatiesubsidie. Een zware last viel van het stichtingsbestuur af, die nu meer tijd kreeg voor het managen en plannen van haar organisatie.

Bij de recente CAD controle bij SABA blijkt ook dit een illusie te zijn en komt deze controleorganisatie met een nieuwe zienswijze. De theorie is nu ineens dat het verschil van personeelsuitgaven dat hoger is dan hetwelk door de overheid werd begroot van de Stichting SABA moet worden teruggevorderd, met andere woorden alle extra uitkeringen, die door de vakbond SEPPA bij de overheid werden afgedwongen en meestal niet waren begroot, moet de stichting teruggeven c.q. terug gaan vorderen van haar personeel. Iedereen herinnert zich nog deze extra uitkeringen, zoals de éénmalige uitkering, het gelijk bedrag, 28 procent hogere vakantiegeld tot een maandloon, de *bashi-premie* en een kerstbonus, teveel om op te noemen.
Op de jaarlijkse begroting van het Land Aruba hebben de Arubaanse stichtingen geen enkele medezeggenschap over het exact benodigde begrotingsbedrag.
Bij SABA bestaan de salariskosten uit twee groepen : A, de salarissen voor het vast personeel, die van ongeveer 280 werknemers worden ingeschaald door Personeelszaken (DPO) en maandelijks betaald via Directie Financiën als personeelssubsidie. B, lonen voor het inspringpersoneel, zijnde ongeveer 20 tijdelijke invallers, werkzaam op de ao dagen van het vaste personeel, die gefinancierd worden met de ao uitkeringen van de S.V.B.
De laatste groep valt derhalve niet onder de subsidieverordening.

Doordat CAD haar globale controle uitvoerde vanuit de financiële jaarstukken van SABA met haar geconsolideerde jaarcijfers van alle personeelsuitgaven, kwam CAD met een onjuist rekenresultaat: de bestaande vorderingen (tegoed) werden omgetoverd naar een schuld bij de overheid.
Hiermede is SABA financieel aan het einde van haar Latijn gekomen.
Doordat volgens het CAD rapport de Overheid haar betalingsverplichtingen betreffende oude schulden niet meer hoeft na te komen is hiermede de liquiditeitspositie van de Stichting SABA in groot gevaar gekomen.
Het vakmanschap bij het CAD produceert jammer genoeg geen meesterschap voor het sociaal gebeuren op Aruba.
Momenteel wordt door uitstel van betaling, het zogenaamd leverancierskrediet, SABA financieel in stand gehouden. Dit betekent dat eerdaags ook aan de nutsbedrijven Elmar en WEB een uitstel van betaling zal worden aangevraagd. Stichting SABA heeft net als andere stichtingen recht op een jaarlijkse interne controle wegens haar grote omzet van dertien miljoen florijnen per jaar.
Overheid, bescherm onze algemene bejaardenzorg.

JAN MEELIS
Aruba

De monumenten van Oranjestad

Het voormalig klooster wordt nu gebruikt door onder andere Instituto di Cultura.

Irausquinplein 2-a

Dit monumentale pand is in 1920 tot stand gekomen als het klooster Maria-Convent. Onder meer de kapel is van een latere datum. Op 25 maart 1946 werd hiervoor de eerste steen gelegd door pater Theodoor Bartel. De kloostergebouwen zijn geplaatst rondom een ten dele van een omgang voorziene hof. In 1909 vertrokken de zusters Franciscanessen van Aruba. Frater Maria Radulphus introduceerde de zusters Dominicanessen van Voorschoten in Oranjestad. In 1920 verhuisden deze zusters van het landgoed Sividivi naar het gebouwde klooster, het Maria-Convent achter de Sint Fransiscus kerk.

Paseo Monumental

Binnenkort bestaat het Monumentenbureau Aruba tien jaar. Om dit heuglijke feit kracht bij te zetten heeft minister Ramon Lee van Arbeid, Cultuur en Sport besloten een speciale monumentendag te houden op 10 september. Onder de titel Paseo Monumental 2006 zullen 24 monumenten in Oranjestad geopend zijn voor publiek. In de aanloop naar deze dag brengt *Amigoe* een serie artikelen over deze gebouwen.

Op het binnenhof bevindt zich bij de uitwendige trap een torenachtig bouwsel uit breuksteen. Dat is bij een recente verbouwing neergezet. Dit kan als storend element worden aangemerkt en wordt van bescherming uitgesloten.

De zes spitsboogvensters van de zusterkapel hebben gebrandschilderde glas-in-lood voorstellingen gehad. Deze zijn verwijderd, maar wel bewaard gebleven.
Ten zuiden van de kerk werd op basis van een bestaand gebouwtje een langwerpig schoolgebouw neergezet. De eerste steen hiervoor werd gelegd op 3 maart 1923. Omstreeks het begin van de vijftiger jaren werkten er 23 zusters Dominicanessen op Aruba. (Hartog, 1953, p.301,396; *Gedenkboek ter gelegenheid van het Honderdjarig bestaan der Congregatie van de Religieuzen Penitenten - Recollectinen van de Onbevlekte Ontvangenis te Roosendaal [NB] in de missie van Curaçao*, 1842-1942, passim).
Voor meer informatie aangaande dit pand kunt u zich wenden tot het Monumentenbureau.